

B2.40.2 La comparaison : ressembler à, différent de



La comparaison : ressembler à, différent de

Express similarity, an impression, or a difference with sembler, paraître, comparable à, différent de.

Expression (Expression)	Exemple (Example)
	Cette loi ressemble à une action de prévention. (This law is similar to a preventive action.)
Ressembler à / être semblable à / être pareil à / avoir en commun	Cette crise est semblable/pareille à une marée noire. (This crisis is similar to an oil spill.) Ces mouvements ont la protection en commun . (These movements have environmental protection in common.)
Comparer à / être comparable à	On compare le CO2 à une menace invisible. (CO2 is compared to an invisible threat.)
Sembler / paraître / avoir l'air	Cette mesure semble/paraît écologique. (This measure seems/appears eco-friendly.) Ce produit a l'air biodégradable. (This product looks biodegradable.)
Avoir l'impression que / de	J'ai l'impression que la loi protège mieux. (I have the impression that the law protects better.) T'as l'impression de perdre ton temps. (You feel like you're wasting your time.)
Etre identique à	Cette nappe est identique à celle d'hier. (This tablecloth is identical to yesterday's one.)
Etre différent de	La déforestation est différente d'une pollution locale. (Deforestation is different from local pollution.)

1. Translate and choose the correct answer

1. Cette nouvelle taxe carbone _____ plus symbolique qu'efficace, selon plusieurs économistes. (This new carbon tax seems more symbolic than effective, according to several economists.)
a. paraîtrait b. paraît c. parait à d. semble de
2. Avec ces fumées au-dessus de la ville, j'ai l'impression _____ en plein épisode de pollution industrielle. (With this smoke above the city, I feel like I'm right in the middle of an industrial pollution episode.)
a. d'être b. de que je suis c. d'être de d. que je suis
3. Le plan de sobriété présenté aujourd'hui est _____ celui mis en place après la crise énergétique de 2022. (The energy-saving plan presented today is comparable to the one put in place after the 2022 energy crisis.)
a. comparablement à b. comparable de c. comparé à d. comparable à

4. La manifestation de ce matin est _____ celle d'hier : les organisateurs ont obtenu une autorisation officielle. (*This morning's demonstration is different from yesterday's: the organizers obtained official authorization.*)
- a. *différente que* b. *différente à* c. *diffère de* d. *différente de*

1. paraît 2. d'être 3. comparable à 4. différente de

2. Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. (comparable à) Cette proposition de loi ressemble à une mesure de prévention.

(*This bill is comparable to a preventive measure.*)

2. On compare souvent les crédits carbone à un permis de polluer.

(*Carbon credits are often compared to a license to pollute.*)

3. (paraît / semble) Ce discours semble rassurant, mais il manque de chiffres.

(*This speech appears reassuring, but it lacks figures.*)

4. J'ai l'impression que le tri est devenu plus strict dans mon quartier.

(*It seems to me that sorting has become stricter in my neighborhood.*)

1. Cette proposition de loi est comparable à une mesure de prévention. 2. Les crédits carbone sont souvent comparés à un permis de polluer. 3. Ce discours paraît rassurant, mais il manque de chiffres. 4. Il me semble que le tri est devenu plus strict dans mon quartier.

3. Correct the error

1. Cette campagne anti-gaspillage ressemble une pub de supermarché.

This anti-waste campaign resembles a supermarket advertisement.

2. Cette nouvelle consigne de tri est différente à l'ancienne.

This new sorting guideline is different from the old one.

1. Cette campagne anti-gaspillage ressemble à une pub de supermarché. 2. Cette nouvelle consigne de tri est différente de l'ancienne.